рактизуют договорное обязательство, могут устанавливаться прежде всего частью второй ГК РФ и другими федеральными законами. Смешанные и непоименованные договоры, заключаемые сторонами, могут применяться судами как отдельные виды договорных обязательств с использованием подразд. 2 разд. III ГК РФ, учитывая, что любой договор должен содержать предмет договора, существенные условия, которые вытекают из существа данного договора, а также условия, относительно которых по заявлению одной из сторон должно быть достигнуто соглашение. Среди таких условий могут быть права и обязанности сторон, порядок исполнения договора, ответственность за его нарушение, порядок прекращения договора и последствия его недействительности. В случае если в смешанном договоре будет содержаться явно выраженный элемент какого-либо поименованного договора, суд вправе

разрешить возникший спор по правилам такого договора, применяя при необходимости общие положения о договоре и об обязательствах. Если в заключенном сторонами договоре не будет никаких условий, характеризующих соглашение сторон как договорное обязательство, то следует считать, что это соглашение не является договорным обязательством и не подлежит защите в судебном порядке.

Таким образом, отдельный вид договорного обязательства конструируется с учетом понятия договора, содержащегося в ст. 421 ГК РФ (поименованного, смешанного, непоименованного), и его существа, которое определяется предметом договора, существенными условиями, названными в законе и (или) определяемыми самими сторонами, по которым между ними достигнуто соглашение и установлена имущественная ответственность за нарушение принятых договорных обязанностей.

Библиографический список

- Андреев В. К. О проблемах совершенствования ГК РФ // Государство и право. 2009. № 3.
- Андреев В. К. Обязательство, связанное с осуществлением предпринимательской деятельности (предпринимательский договор) // Юрист. 2015. № 16.
- Андреев В. К. Предпринимательское законодательство России. Научные очерки. М., 2008.
- Андреев В. К., Лаптев В. А. Корпоративное право современной России. М., 2015.
- Богданов Е. В., Богданов Д. Е., Богданова Е. Е. Развитие гражданского права России. Тенденции, перспективы, проблемы. М., 2014.
- Васьковский Е. В. Цивилистическая методология. Ч. 1: Учение о толковании и применении гражданских законов. Одесса, 1905.
- Камышанский В. П. Корпоративный договор: юридическая сущность, некоторые проблемы и тенденции // Актуальные проблемы реформирования гражданского и предпринимательского права. Краснодар, 2015.
- Сырых В. М. Материалистическая теория права. Т. 4: Действительность индивидуального права. М., 2014.

Предложения по определению термина «трансфер технологии»

ЛАТЫНЦЕВ Александр Викторович, директор Сектора правовых аспектов интеллектуальной собственности и трансфера технологий Научно-исследовательского института правовых экспертиз и комплексных исследований, кандидат юридических наук
125480, Россия, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 9/3
E-mail: info@niilex.ru

Термин «трансфер технологии» широко используется в программных документах Правительства Российской Федерации и иных органов исполнительной власти, под государственные программы трансфера технологии выделяются государственные средства, при научных и образовательных центрах созданы центры трансфера технологии. Однако юридические аспекты трансфера технологии недостаточно изучены в отечественной науке. Термин «трансфер (передача) технологии» не закреплен в российском законодательстве. В отечественной юридической литературе отсутствует не только общепринятое определение данного термина, но и единое понимание правовой природы процессов передачи (трансфера) технологии. Автор приводит результаты анализа правоотношений в процессе передачи (трансфера) технологии, что позволило выделить обязательные элементы, которые отражают суть данных правоотношений, и факультативные элементы, сопутствующие трансферу технологии, а также вывести из предмета регулирования рассматриваемого правового института бездоговорные правоотношения (нетрансферное получение доступа к технологии). В результате проведенного исследования автором сформулировано определение трансфера (передачи) технологии.

Ключевые слова: трансфер технологии, передача технологии, единая технология, понятийный аппарат, интеллектуальная собственность.

Scientific Proposals for the Definition of the Term “Technology Transfer”

A. V. LATYNTSEV, candidate of legal sciences

The Institute of Legal Expertise

9/3, Geroev Panfilovtsev st., Moscow, Russia, 125480

E-mail: info@niilex.ru

At present the term “technology transfer” is widely used in the program documents of the Government of the Russian Federation and other federal and regional executive bodies. State programs of technology transfer has serious public finance and everywhere under the scientific and educational centers are established technology transfer centers. However at the same time the legal aspects of the technology transfer are insufficiently studied in the domestic science. The current Russian legislation does not delineate the term “technology transfer”. In the domestic legal literature there is not only a generally accepted definition of this term, but also a common understanding of the legal nature of the processes of technology transfer. The author gives the results of the analysis of legal relations in the sphere of technology transfer, which helps to identify the mandatory elements that reflect the essence of these legal relations and optional elements that accompany technology transfer, as well as to derive from the subject of regulation of the legal institution under consideration non-contractual legal relations (nontransfer access to technology). The author defines the transfer (transfer) of technology as following — a contractual relationship for the transfer of the right to technology in whole or in part between the holder of the right (rights holders) and the interested person (interested parties) through the use of the contractual elements of the right of alienation and (or) by means of license agreement in transferring rights to the results of the Intellectual activities that are part of the technology.

Keywords: technology transfer, technology transition, unified technology, conceptual apparatus, intellectual property.

DOI: 10.12737/article_58e39ece836e75.34264006

Определение термина «технология». До рассмотрения термина «трансфер технологии» представляется целесообразным определиться с термином «технология».

В нормативных актах и юридической литературе можно встретить множество разнородных определений термина «технология», например:

совокупность научно-технических знаний, процессов, материалов и обо-

рудования, которые могут быть использованы при разработке, производстве или эксплуатации продукции (Федеральная целевая программа «Национальная технологическая база» на 2007—2011 годы¹);

специальная информация, необходимая для разработки, производства

¹ Утв. постановлением Правительства РФ от 29 января 2007 г. № 54.

или использования контролируемой продукции. Передача специальной информации может производиться в форме передачи технических данных или оказания технической помощи (Указ Президента РФ от 20 августа 2007 г. № 1083 «Об утверждении Списка микроорганизмов, токсинов, оборудования и технологий, подлежащих экспортному контролю»);

совокупность взаимосвязанных методов, способов, приемов предметной деятельности (Стандарт Банка России «Обеспечение информационной безопасности организаций банковской системы Российской Федерации. Общие положения» СТО БР ИББС-1.0-2014²);

знания, которые относятся непосредственно к производству или улучшению качества товаров и услуг (Рекомендация ЮНЕСКО «О статусе научно-исследовательских работников»³);

специализированное оборудование и техническое «ноу-хау», в том числе справочники, чертежи, инструкции по эксплуатации, подготовка кадров и технические консультации и помощь, необходимые для монтажа, обслуживания и эксплуатации жизнеспособной системы, и юридическое право на использование этого в таких целях на неисключительной основе (ст. 5 Конвенции ООН по морскому праву 1982 г. (UNCLOS)).

Негативным аспектом многих приведенных выше определений является то, что они не указывают в качестве обязательного элемента технологии наличие в ее составе охраняемых результатов интеллектуальной деятельности. При отсутствии данного элемента говорить о правовых последствиях для передающей и принимающей технологию сторон бессмысленно.

² Принят и введен в действие распоряжением ЦБ РФ от 17 мая 2014 г. № Р-399.

³ Принята 20 ноября 1974 г. на 18-й сессии Генеральной конференции ООН по вопросам образования, науки и культуры ЮНЕСКО.

Гражданский кодекс РФ, не давая определения термина «технология», гласит, что новая технология может быть разработана в рамках договора на выполнение опытно-конструкторских и технологических работ (ч. 1 ст. 769 ГК РФ). В то же время в ч. 1 ст. 1542 ГК РФ приводится определение единой технологии, под которой понимается выраженный в объективной форме результат научно-технической деятельности, который включает в том или ином сочетании изобретения, полезные модели, промышленные образцы, программы для ЭВМ или другие результаты интеллектуальной деятельности, подлежащие правовой охране, и может служить технологической основой определенной практической деятельности в гражданской или военной сфере. В состав единой технологии могут входить также результаты интеллектуальной деятельности, не подлежащие правовой охране, в том числе технические данные и другая информация.

Контекстный и смысловой анализы положений гл. 77 ГК РФ позволяют сделать вывод о возможном использовании терминов «технология» и «единая технология» в качестве синонимов, по крайней мере для сферы производства товаров, работ и услуг.

Поэтому в дальнейшем в ходе исследования для достижения целей настоящей работы термины «технология» и «единая технология» будут использоваться как тождественные, и для их определения будут применяться указанные выше положения ч. 1 ст. 1542 ГК РФ.

Примеры встречающихся в юридической литературе определений термина «трансфер технологии». Еще больше вопросов вызывает термин «трансфер технологии». Действующее российское законодательство не содержит определения данного понятия, хотя оно достаточно активно используется в программных документах Правительства РФ, и под операции, связанные с трансфером технологии, выделяются существенные бюджетные средства.

Например, в Федеральной целевой программе «Развитие фармацевтической и медицинской промышленности Российской Федерации на период до 2020 года и дальнейшую перспективу»⁴ предусмотрена группа мероприятий «Развитие инновационного потенциала фармацевтической промышленности», включающих мероприятия по финансированию трансфера зарубежных разработок инновационных лекарственных средств и проведению доклинических исследований лекарственных средств и клинических исследований лекарственных препаратов.

В рамках мероприятия «Разработка технологии и организация производства биотехнологических жизненно необходимых и важнейших лекарственных средств, не производимых отечественными производителями и защищенных патентами иностранных компаний на территории Российской Федерации» названной Федеральной целевой программы предполагается кооперация отечественных предприятий с иностранными производителями или совместная организация производства, а также возможность приобретения исполнителями проектов за счет внебюджетных средств лицензий у патентообладателей.

Таким образом, обычно под трансфером технологии подразумевается достаточно широкий спектр разносторонних правоотношений, ключевым составляющим которого является передача комплекса прав на результаты интеллектуальной деятельности другим заинтересованным лицам. Такая процедура передачи технологии имеет довольно сложную организационную и правовую структуру.

При этом необходимо отметить, что юридические аспекты трансфера технологии являются недостаточно изученными в отечественной науке. В юридической литературе нет

не только общепринятого определения данного термина, но даже единого понимания правовой природы трансфера технологии. Так, в толковом словаре «Инновационная деятельность» можно найти следующее определение: «Трансфер технологий — передача новых технологий хозяйствующим субъектам (организациям, фирмам) в разных организационно-экономических формах: выдача лицензий; передача ноу-хау; инжиниринг; промышленная кооперация; франшиза; лизинг (финансовая аренда); техническая помощь; создание совместных предприятий; содействие взаимосвязям науки и промышленности со стороны государства»⁵.

В распоряжении ОАО «РЖД» от 30 декабря 2009 г. № 2752-р «О формировании требований к инновационным проектам и техническим решениям в области железнодорожного транспорта» дано следующее определение: «Передача технологий (трансфер технологий) — передача результатов научно-технической деятельности между организациями или между органами государственной власти и организациями на основе лицензионных договоров или договоров купли-продажи, договоров о совместных разработках, обучении или обмене персоналом и иных гражданско-правовых договоров».

Очевидно, что приведенные выше и иные аналогичные определения не могут служить научной основой для конкретизации рассматриваемого термина, так как включают в себя неупорядоченную совокупность самых различных правоотношений из различных отраслей права (договорных, корпоративных, интеллектуально-имущественных, вещных, трудовых и многих других), которые могут присутствовать при коммерциализации результатов интеллек-

⁴ Утв. постановлением Правительства РФ от 17 февраля 2011 г. № 91.

⁵ Толковый словарь «Инновационная деятельность». Термины инновационного менеджмента и смежных областей (от А до Я) / отв. ред. В. И. Суслев. 2-е изд. Новосибирск, 2008.

туальной деятельности и локализации производства.

Приведенные выше расширительные толкования термина «трансфер технологии» и, соответственно, понимание под ним любого правомерного доступа к технологическим данным, на наш взгляд, ошибочны и приводят к терминологической путанице и двоякому толкованию.

Для исключения данных противоречий необходимо использовать точный перевод английского слова “transfer” — уступка, передача, перенесение, перемещение, переход⁶.

То есть при буквальном толковании в рассматриваемом контексте под трансфером технологии следует понимать передачу прав на соответствующую технологию (а более конкретно — исключительных прав на результаты интеллектуальной деятельности, входящие в состав технологии) от одного субъекта права (правообладателя) к другому (заинтересованному лицу).

Русским синонимом термина «трансфер технологии» является термин «передача технологии». Именно его предлагается применять в российских нормативных документах.

Основные характеристики трансфера технологии. Для проведения систематизации основных правоотношений, возникающих в ходе трансфера (передачи) технологии, выделим основные характеристики, присущие правоотношениям при трансфере технологии.

Во-первых, входящие в состав передаваемой технологии объекты прав должны быть объективно конкретизированы и наличие их должно быть доказуемо.

Формы объективации единой технологии как совокупности результатов интеллектуальной деятельности действующим законодательством прямо не определены. По мнению О. А. Горо-

дова, объективация единой технологии предполагает, хотя об этом законодатель и умалчивает, объективацию входящих в ее состав в качестве элементов различных результатов интеллектуальной деятельности, которым присущи свои формы выражения. Так, результаты интеллектуальной деятельности, относящиеся к объектам авторско-правовой охраны, могут быть выражены в письменной форме, в форме изображения, в форме звуко- или видеозаписи, в объемно-пространственной форме (п. 3 ст. 1259 ГК РФ). Результаты интеллектуальной деятельности, относящиеся к объектам патентно-правовой охраны, помимо их описаний, могут быть выражены в формах устройств (конструкций, изделий), веществ, штаммов микроорганизмов, культур клеток растений или животных, процессов осуществления действий над материальными объектами с помощью материальных средств. Секреты производства могут быть выражены в материальных носителях (документах), содержащих информацию, в отношении которой установлен режим коммерческой тайны⁷.

Во-вторых, в состав передаваемой технологии должны входить объекты, относящиеся к категории охраняемых действующим законодательством результатов интеллектуальной деятельности или средств индивидуализации. Кроме данных обязательных элементов единой технологии в ее состав в качестве факультативных элементов могут входить результаты интеллектуальной деятельности, не подлежащие правовой охране, в том числе технические данные и другая информация. В рамках смешанных договоров помимо передачи исключительных прав на объекты интеллектуальной собственности могут передаваться вещные права на оборудование, но-

⁶ См.: Новый большой англо-русский словарь: в 3 т. / под ред. Ю. Д. Апресяна, Э. М. Медниковой. М., 1993—1994.

⁷ См.: Городов О. А. Правовая охрана и использование единых технологий, созданных за счет или с привлечением бюджетных средств: монография. М., 2010.

сители информации и иное имущество, а также могут предусматриваться выполнение сопутствующих работ и оказание услуг.

Однако для конкретизации исследуемых правоотношений предлагается к категории «передача технологии» относить только сделки, обязательным элементом которых является передача исключительных прав на результаты интеллектуальной деятельности.

В числе данных объектов можно выделить, например: изобретения, полезные модели и промышленные образцы, защищенные патентными правами; ноу-хау; средства индивидуализации; авторские и смежные права (в том числе базы данных).

Таким образом, самостоятельным объектом трансфера технологии не может быть открытая информация или иной объект, не относящийся к интеллектуальной собственности.

В-третьих, передаваемые объекты должны быть оборотоспособны. Не могут быть предметом трансфера (передачи) объекты, оборот которых запрещен.

В-четвертых, передаваемая технология должна обладать реальной способностью служить технологической основой определенной практической деятельности. По мнению О. А. Городова, указанный признак означает, что единая технология становится ценной не сама по себе как совокупность результатов интеллектуальной деятельности, потенциально пригодных для решения производственных задач, а считается таковой в результате внедрения ее, например, в промышленное производство. Другими словами, технология обретает качество технологической основы, если она востребована в гражданской или военной сфере и внедрена в производственный процесс, т. е. освоена⁸.

В силу ст. 1550 ГК РФ лицо, обладающее правом на технологию, может по своему усмотрению распоряжаться этим правом путем передачи его

полностью или частично другим лицам по договору или по иной сделке, в том числе по договору об отчуждении этого права, лицензионному договору либо по иному договору, содержащему элементы договора об отчуждении права или лицензионного договора.

Таким образом, закрепляется обязательность использования элементов правовой конструкции договора отчуждения права либо лицензионного договора при оформлении любых правоотношений при передаче права на технологию.

Кроме того, фактически допускается возможность использования данных конструкций в отношении объекта, не являющегося охраняемым результатом интеллектуальной деятельности⁹.

Определение термина «передача (трансфер) технологии». Предлагается разделять:

1) договорные правоотношения по передаче прав на технологию между субъектами права. В составе договорных правоотношений по передаче технологии можно выделить:

договор отчуждения от одного субъекта права другому права на технологию полностью или частично. В силу абз. 2 ст. 1550 ГК РФ право на технологию передается одновременно в отношении всех результатов интеллектуальной деятельности, входящих в состав единой технологии как единое целое. Передача прав на отдельные результаты из числа указанных результатов (на часть технологии) допускается лишь в случаях, когда часть единой технологии может иметь самостоятельное значение в соответствии с ч. 5 ст. 1549 ГК РФ;

лицензионный договор, в соответствии с которым лицо, обладающее правом на технологию (лицензиар), предоставляет другому лицу (лицензиату) право использования технологии полностью или частично в установленных договором пределах;

⁹ См.: Трофимов С. В. Правовое обеспечение инновационного развития промышленного производства. Иркутск, 2010.

⁸ См.: Городов О. А. Указ. соч.

смешанный договор, содержащий элементы договора об отчуждении права на технологию и лицензионного договора.

Именно данные правоотношения являются ключевыми при передаче (трансфере) технологии и определяют его правовую сущность;

2) сопутствующие трансферу технологии правоотношения, среди которых, например, можно указать:

продажу, аренду и иную передачу прав на вещи, являющиеся материальным отражением передаваемой технологии (например, устройства, оборудование, материалы и т. п.);

инжиниринг, под которым, например, согласно приказу Росстата от 26 декабря 2014 г. № 725 понимается выполнение по контракту с заказчиком инженерно-консультационных услуг по подготовке, обеспечению процесса производства и реализации продукции, обслуживанию строительства и эксплуатации промышленных, инфраструктурных и прочих объектов;

обучение персонала, консалтинг;

прочие правоотношения, предметом которых не является передача права на технологию, но которые связаны с реализацией конкретного соглашения по трансферу технологии, в частности маркетинговые, рекламные, финансовые, страховые, транспортные и другие услуги.

Виды и объемы сопутствующих трансферу технологии сделок на практике согласуются сторонами индивидуально. Сопутствующие обязательства сторон могут быть отражены как непосредственно в договоре трансфера технологии, так и в иных соглашениях;

3) нетрансферное (бездоговорное) получение доступа к технологии. К нетрансферному получению права на технологию можно отнести бездоговорные правоотношения, в частности:

а) правоотношения, влекущие бездоговорной переход исключительного права, например, в порядке универсального правопреем-

ства (наследование, реорганизация юридического лица и т. п.) либо при обращении взыскания на имущество правообладателя (ст. 1241 ГК РФ);

б) безлицензионное использование входящего в состав технологии изобретения, полезной модели или промышленного образца, при котором не требуется согласие правообладателя, например использование входящего в состав технологии изобретения, полезной модели или промышленного образца в интересах национальной безопасности (ст. 1360 ГК РФ) либо при чрезвычайных обстоятельствах (п. 3 ч. 1 ст. 1359 ГК РФ); разовое изготовление в аптеках по рецептам врачей лекарственных средств с использованием изобретения (п. 5 ч. 1 ст. 1359 ГК РФ); использование объектов патентной защиты при исчерпании исключительных прав (п. 6 ч. 1 ст. 1359 ГК РФ), по праву преждепользования (ст. 1361 ГК РФ), по праву послепользования (п. 3 ст. 1400 ГК РФ) и т. п.

Наибольшая сложность возникает при квалификации отношений, связанных с приобретением заинтересованным лицом долей (акций) юридического лица — обладателя права на технологию, в том числе при совместной деятельности указанных лиц, что также может обеспечивать доступ к технологическим данным.

С одной стороны, при участии в капитале организации-правообладателя заинтересованное лицо может получить доступ к соответствующей технологии (т. е. экономическая цель сделки им достигается), но, с другой стороны, юридический факт передачи права на технологию отсутствует. Соответственно, объем прав на технологию у организации-правообладателя остается неизменным и трансферные правоотношения не возникают (по крайней мере в момент приобретения доли (акций), что, конечно, не исключает возможность последующего инициирования сделки по трансферу технологии со стороны нового владельца приобретенной компании либо ее реорганизации в форме присоединения или слияния). Таким образом, с

юридической точки зрения не является трансфером технологии сделка по приобретению заинтересованным лицом доли (акций) организации — владельца права на технологии.

При этом следует признать, что с экономической точки зрения, например с позиции формирования портфеля активов холдинга, диаметрально противоположное утверждение будет верным. Более того, «двухходовая» комбинация с приобретением заинтересованной организацией компании — владельца технологии на первом этапе и последующее присоединение приобретенной компании к компании-приобретателю фактически также приведет к смене владельца технологии. Возможны и иные «многоходовые» комбинации и сложные юридические конструкции с той же целью приобретения прав в отношении интересных приобретателю технологий, что может вызывать множество дискуссий по правовой природе данных правоотношений. Поэтому необходимо сформировать юридический понятийный аппарат, учитывающий указанные выше нюансы.

В то же время создание заинтересованными лицами так называемого совместного предприятия и передача ему правообладателем прав на технологию (посредством внесения в уставной капитал, продажи и т. п.) будут относиться к категории трансфера технологии, так как в этом случае происходит передача права на технологию между субъектами права. Соответственно, данные сделки должны содержать элементы договора об отчуждении права на технологию или лицензионного договора.

Приведенная выше классификация позволяет вывести из предмета регулирования правового института передачи (трансфера) технологии бездоговорные правоотношения (нетрансферное получение доступа к технологии), а в составе правоотношений по передаче (трансферу) технологии выделить обязательные элементы, которые отражают суть данных отношений, а именно договорные элементы по передаче прав на технологию полностью или частично и факультативные элементы — указанные выше сопутствующие трансферу технологии правоотношения.

Соответственно, можно сформулировать следующее определение: *трансфер (передача) технологии* — это договорные правоотношения по передаче права на технологию полностью или частично между правообладателем (правообладателями) и заинтересованным лицом (заинтересованными лицами) посредством использования элементов договора отчуждения права и (или) лицензионного договора при передаче прав на результаты интеллектуальной деятельности, входящие в состав технологии. По усмотрению сторон сделки договор трансфера технологии может содержать элементы сопутствующих договоров, в частности продажи, аренды и иной передачи прав на вещи (устройства, оборудование, материалы и т. д.), инжиниринга, и (или) иных договоров подряда оказания услуг и т. п. Элементы сопутствующих договоров могут быть оформлены также в виде отдельных сделок, имеющих отношение к трансферу технологии.

Библиографический список

Городов О. А. Правовая охрана и использование единых технологий, созданных за счет или с привлечением бюджетных средств: монография. М., 2010.

Новый большой англо-русский словарь: в 3 т. / под ред. Ю. Д. Апресяна, Э. М. Медниковой. М., 1993—1994.

Толковый словарь «Инновационная деятельность». Термины инновационного менеджмента и смежных областей (от А до Я) / отв. ред. В. И. Суслов. 2-е изд. Новосибирск, 2008.

Трофимов С. В. Правовое обеспечение инновационного развития промышленного производства. Иркутск, 2010.